

Incorporación de la prevención de desastres en la educación

En las regiones de América Central, donde a menudo ocurren desastres por sismos y deslizamientos de tierra, es importante incorporar el concepto de prevención de desastres desde la etapa del diseño en la construcción de infraestructuras como escuelas primarias y otros. En el "Proyecto de rehabilitación de instituciones educativas en las provincias de Madriz y Nueva Segovia", que se está evaluando en Nicaragua, existe un acuerdo con el Gobierno de Nicaragua para incorporar el punto de vista de prevención de desastres en el diseño de las escuelas, incorporándose a la cooperación financiera destinadas a infraestructuras resistentes a desastres.



Concurso juvenil de prevención general de desastres en Granada

La educación en prevención de desastres también está cobrando relevancia en los países de las islas del Caribe. Kem Jones, quien ha participado en la capacitación de JICA en Japón en el año 2010, luego de su regreso a Granada, se ha dedicado a la educación en prevención de desastres, a través de competencias entre alumnos, de escuelas secundarias y superiores, en actividades relacionadas a la prevención de desastres, junto al espíritu de "autoayuda" y "ayuda solidaria", para implantar la cultura de prevención de desastres en los jóvenes que liderarán la próxima generación.

Cooperación de JICA en el área de la prevención de desastres

País objeto	Proyecto	Esquema	Plazo del Proyecto
Región de América Central	Proyecto de Desarrollo de Capacidades para la Gestión de Riesgos de Desastres en América Central "BOSA" Fase 2	Cooperación Técnica	Años 2015 a 2020
Honduras	Proyecto para la Reparación del Puente La Democracia	No reembolsable	Años 2013 a 2015
Honduras	Proyecto para Prevención de Deslizamientos en el Área Metropolitana de Tegucigalpa	No reembolsable	Años 2011 a 2015
Honduras	Fortalecimiento y Formación de Capacidades de Profesionales en Control y Mitigación frente a los deslizamientos de Tierra en la zona metropolitana de Tegucigalpa	Cooperación Técnica	Años 2015 a 2016
El Salvador	Proyecto para el Desarrollo de Capacidades de la Dirección de Adaptación al Cambio Climático y Gestión Estratégica del Riesgo para el Reforzamiento de la Infraestructura Pública	Cooperación Técnica	Años 2012 a 2015
El Salvador	Proyecto para el Desarrollo de Capacidades de la Dirección de Adaptación al Cambio Climático y Gestión Estratégica del Riesgo para el Reforzamiento de la Infraestructura Pública Fase 2	Cooperación Técnica	Años 2015 a 2020
El Salvador	Mejoramiento de la Tecnología de Observación de Sismos y Tsunamis	Cooperación Técnica	Años 2015 a 2017
Nicaragua	Instalación de un Centro de Alerta de Tsunami en América Central (CATAC) en Nicaragua	Cooperación Técnica	Años 2015 a 2018
Área del Caribe	Consejos de gestión de desastres para mitigar los riesgos de desastres.	Cooperación Técnica	Años 2014 a 2016
Ecuador	Proyecto de Mejoramiento de la Capacidad de Monitoreo de Terremotos y Tsunamis para la Alerta Temprana de Tsunamis	Cooperación Técnica	Años 2014 a 2017
Colombia	Proyecto para el Fortalecimiento de la Capacidad de la Gestión del Riesgo de Inundaciones	Cooperación Técnica	Años 2015 a 2018
Colombia	Aplicación de las Tecnologías más Avanzadas para el Fortalecimiento de la Investigación y Respuesta a Eventos de la Actividad Sísmica, Volcánica y Tsunami, y el Mejoramiento de la Gestión del Riesgo en la República de Colombia	Ciencia y técnica	Años 2015 a 2019
Perú	Programa de Protección de Valles y Poblaciones Rurales Vulnerables ante Inundaciones	Reembolsable	Años 2014 a 2019
Perú	Préstamo Contingente para Emergencias por Desastres Naturales	Reembolsable	Año 2013 en adelante
Perú	Fortalecimiento de Tecnología para Mitigación de Desastres por Terremoto y Tsunami en el Perú	Ciencia y técnica	Años 2010 a 2015
Perú	Proyecto para el Mejoramiento de Equipos para la Gestión de Riesgo de Desastres	No reembolsable	Años 2014 a 2016
Chile	Proyecto Formación de Recursos Humanos de Latinoamérica y el Caribe en Reducción de Riesgo Desastres	Cooperación Técnica	Años 2015 a 2020
Chile	Proyecto de Investigación de Mejoramiento Tecnológico para el Desarrollo de una Comunidad con Resiliencia a Tsunamis	Ciencia y técnica	Años 2012 a 2016
Chile	Revisión de las normas constructivas para puentes sismo-resistentes.	Cooperación Técnica	Años 2014 a 2016
Brasil	Proyecto de Fortalecimiento da Estratégia Nacional de Gestão Integrada de Desastres Naturais	Cooperación Técnica	Años 2013 a 2017

No reembolsable : Cooperación Financiera No Reembolsable ;

Reembolsable : Cooperación Financiera Reembolsable;

Ciencia y técnica: Cooperación en Ciencia y Técnica

Cooperación de JICA para la prevención de desastres

Hacia la incorporación de la prevención de desastres - Crear sociedades resilientes a desastres

Política de ayuda de JICA en el campo de la prevención de desastres

Al ocurrir un desastre, no sólo son despojadas vidas humanas, también se pierden herencias y capitales construidos por los individuos, por las empresas y por la sociedad, así como el tiempo y la oportunidad de progreso. Y luego del desastre, sobreviene una gran demanda de capital para la respuesta de la emergencia y los trabajos de recuperación y reconstrucción. Desastres reiterados dificultan la salida de la pobreza.

El objetivo de JICA es "Salir del ciclo de pobreza por la recurrencia de desastres" y la "Realización del desarrollo sostenible con la mitigación de los riesgos de los desastres". Y se esfuerza en asistir a la formación de sociedades fuertes ante los desastres, a través de la "incorporación de la prevención de desastres" que tiene en cuenta los puntos de vista de la prevención de desastres en el desarrollo de los diversos sectores.



Proyecto de reforzamiento de la estrategia nacional de la gestión integral de riesgos ante desastres naturales en Brasil. (Fotos : Atsushi Shibuya/ JICA)

Importancia de la inversión preventiva en el Ciclo de Manejo de Desastres

Es un ciclo permanente, donde al ocurrir un desastre, se activan los mecanismos de emergencia. Luego, a través de las enseñanzas que deja el desastre y los trabajos de recuperación y reconstrucción, se realizan medidas de prevención para evitar o aliviar las consecuencias del próximo desastre. Esto es lo que se conoce como Ciclo de Manejo de Desastres.

JICA está convencido que se debe aprender de las lecciones de los desastres, compartir ampliamente las enseñanzas para estar preparados para el próximo desastre, y sólo con las inversiones preventivas para mitigar las consecuencias de los desastres, el país y la sociedad podrán desarrollarse en forma sostenida, y bajo esa estrategia asiste a los países en desarrollo.

Bajo el concepto de inversión preventiva "Low Regret Investment" (Inversión a bajo riesgo, en inglés) para la prevención de desastres teniendo en cuenta las medidas para responder a los cambios ambientales del futuro, la aplicación de estas inversiones preventivas logrará disminuir los daños (sociales) directos e indirectos ante desastres futuros, y así poder reducir los costos que demandan las respuestas en emergencias y otros costos.



Reforzamiento del terraplén de la Ruta Nacional 7 en Bolivia

Reconstruirse como una sociedad más fuerte ante desastres "Build Back Better (Reconstrucción superadora, en inglés) "

Generalmente es difícil realizar inversiones para prevenir desastres que no se sabe cuándo podrán ocurrir. Con el objetivo de lograr el desarrollo sostenido, es importante al menos ejecutar políticas claras para construir sociedades resistentes ante desastres durante la reconstrucción y recuperación luego del desastre, y así salir de la espiral de desastre y pobreza. JICA promueve el concepto de "Build Back Better" junto a la cooperación para la reconstrucción de los países víctimas de desastres. El gobierno de Filipinas ejecuta con claridad el concepto dentro de su política de recuperación y reconstrucción.



Estudio de las regiones con riesgos de deslaves (Ciudad de Bogotá, Colombia) (Fotos : Kosuke Okahara/JICA)

Consultas

JICA, Departamento de Latinoamérica y el Caribe

Teléfono: 03-5226-8510

e-mail: 5rd@jica.go.jp

Web: www.jica.go.jp

Chiyoda-ku, Nibancho 5-25, Nibancho Center Building, Tokio.

Foto de la Portada: Aspecto del ejercicio en Guatemala del método de aprendizaje divertido en prevención de desastres "¡Ahorra! La Caravana de la Rana" desarrollado por la ONG "Plus-Arts" luego del Gran Terremoto de Hanshin-Awaji. Los niños realizan ejercicios de extinción de incendios como jugando a la cadena de cubos.



Cooperación para la prevención de desastres en Latinoamérica

Hacia una sociedad resistente ante desastres



Agencia de Cooperación Internacional del Japón

Departamento de Latinoamérica y el Caribe

Orientación de las asistencias ante desastres para la región de Latinoamérica

Latinoamérica, que se encuentra a la otra orilla de Japón cruzando el Océano Pacífico, sufre de numerosos desastres como sismos y tsunamis. También son cuantiosos los daños producidos por huracanes, inundaciones y deslizamientos de tierra, propio de climas de regiones tropicales. Desde sus inicios, como asistencia en la recuperación ante desastres, JICA seguirá contribuyendo para la construcción de sistemas de prevención de desastres que incluyan el refuerzo en la capacidad de la comunidad y la infraestructura económica, y así alcanzar una sociedad resistente a los daños provocados por los desastres naturales, y con mecanismos para una más ágil reconstrucción posterior al desastre.

1 Conocer los riesgos de desastres e incorporar la prevención de desastres.



Estudio asociativo con el sitio de desastre del Gran Terremoto de Tohoku. Minami-Sanrikucho-Utatsu

● Investigación conjunta en Sudamérica

Para poder enfrentar las amenazas de la naturaleza, son necesarias medidas de prevención de desastres con la utilización de la ciencia y la tecnología. JICA asiste con la cooperación tecnológica en la investigación científica y técnica para mitigar los desastres por sismos, tsunamis y otros en Perú y Chile, con la pronta incorporación de Colombia. Utilizando los registros pasados de los desastres, los investigadores de Japón y los países participantes, elaboran nuevas medidas para mitigar los desastres atentos a las características regionales.

● Comunidades preparadas en prevención de desastres en América Central

Ante la amenaza de desastres naturales, el refuerzo en la capacidad de prevención de desastres a nivel comunitario es un objetivo conjunto con el Centro de Coordinación para la Prevención de los Desastres Naturales en América Central (CEPRENAC). Junto a la asistencia en la coordinación entre CEPREDENAC y los organismos relacionados de cada país, JICA ha realizado tareas de concientización ciudadana a través de las actividades comunitarias de prevención de desastres. Está prevista la ejecución de la Fase 2 del Proyecto BOSAI para expandir los resultados del proyecto.



Diques hechos de neumáticos viejos (Costa Rica)

2 Fomento a la inversión en prevención de desastres

● Bolivia: Incorporación del concepto de prevención de desastres en la construcción de caminos y puentes

JICA propuso al gobierno de Bolivia, obras de prevención de desastres para evitar los desastres y mitigar sus consecuencias, aportando cooperaciones técnicas a la Administradora Boliviana de Carreteras (ABC) para su ejecución. Como resultado, se ha incorporado el diagnóstico de riesgos y obras de mitigación durante la construcción o rehabilitación de carreteras. Luego del inicio de la cooperación, aumentó el presupuesto para la prevención de desastres en ABC y disminuyeron los gastos para atenciones de emergencias.



Ruta Nacional 7 con un gran daño por desmoronamiento.

● Honduras: Medidas contra deslizamientos de tierra

La ciudad capital de Tegucigalpa se levanta en una hondonada, por lo que es una ciudad con alto riesgo de desastres por deslizamientos de tierra. JICA ha elaborado el Plan Maestro para la prevención de desastres de Tegucigalpa y, de acuerdo al Plan Maestro, ejecutó obras de prevención de deslizamientos de tierra en áreas prioritarias. Se ha adoptado la tecnología de pozos de captación que es novedoso en América Central y que llama la atención de los países vecinos.



Pozo de captación en la región de El Berrinche (Acto de final de obra)

¡Lograremos! Reducción de desastres - El Salvador

En El Salvador, la problemática de la prevención es mayor que las medidas de recuperación ante desastres. El Ministerio de Obras Públicas, Transporte, Vivienda y Desarrollo Urbano ha creado la Dirección de Adaptación al Cambio Climático y Gestión Estratégica del Riesgo (DACGER) para la planificación de medidas de prevención y mitigación para reforzar la organización en la recuperación de las infraestructuras, además de responder a las emergencias. JICA ejecutó entre los años 2012 al 2015 el "Proyecto para el Desarrollo de Capacidades de la Dirección de Adaptación al Cambio Climático y Gestión Estratégica del Riesgo para el Reforzamiento de la Infraestructura Pública" (Conocido como proyecto GENSAI (reducción de desastres)), de cooperación técnica para la capacitación de los técnicos de la DACGER y la elaboración del sistema para ejecutar rápidamente las obras de recuperación de emergencia ante la ocurrencia de desastres y obras de refuerzo de infraestructuras adecuadas, basado en prioridades.



Técnicos de DACGER y especialistas de Japón miden la profundidad del río durante la inspección del puente dañado.



Técnicos de DACGER y especialistas de Japón que inspeccionan las obras de ampliación y protección costera de los ríos en el sitio dañado por el huracán.



Reunión entre el Ministro Martínez y el Director Tanaka

"Considerado el país más vulnerable a desastres en 2009, El Salvador ha elaborado una estrategia que le permita emerger de una cultura puramente reactiva ante desastres, para establecer una cultura de prevención a todo nivel.

Para lograrlo hemos establecido una fuerte y armoniosa alianza con Japón, un país amigo y hermano, líder en prevención de desastres, que a través del desarrollo de proyectos apoyados por JICA y con la tecnología y experiencia de expertos japoneses sumado al espíritu BOSAI y GENSAI, El Salvador avanza con determinación y con la visión de convertirse en un país resiliente"

Ministro de Obras Públicas, Transporte, Vivienda y Desarrollo Urbano de El Salvador
Gerson Martínez

3 Refuerzo continuo en las cooperaciones



Personal del Centro mide el daño en la pared luego de un movimiento sísmico (Fotos : Kosuke Okahara/JICA)

● Perú: Asistencia continua contra desastres por sismos y tsunamis

JICA realiza asistencias integrales, desde el financiamiento necesario de emergencia para la restauración luego del desastre, hasta la formulación de planes de evaluación y prevención de desastres - Cooperación técnica para el diagnóstico y refuerzo de edificios -, en respuesta al Ciclo de Gestión de Desastres del Gobierno de Perú.



Tomas de agua comunitaria en escuelas



Primer Ministro Shinzo Abe y la Presidenta Michelle Bachelet (Foto: Gentileza de la Presidencia de Chile)

Proyecto del Centro de Capacitación para la Prevención de Desastres en Latinoamérica

Tanto Japón como Chile son países con numerosos episodios de sismos y tsunamis, las innumerables víctimas han dejado enseñanzas para permitir seguir avanzando en las investigaciones y en las medidas de mitigación. Para poder compartir estos resultados con los demás países latinoamericanos y para elevar la fuerza de prevención de desastres en toda la región, en julio de 2014 se ha firmado el acuerdo entre JICA y la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI) ante la presencia del Primer Ministro Abe y la Presidenta Bachelet para la ejecución del proyecto que establece en Chile el Centro de Capacitación para la Prevención de Desastres en Latinoamérica.



Estudio de los daños en el puerto de Talcahuano



Investigación conjunta en Iquique.

Desde marzo de 2015 y durante 5 años, JICA asistirá en la construcción del mecanismo para que este proyecto pueda continuar en forma sostenible dentro de Chile y en la región.

Tecnologías de prevención de desastres de Japón Red de emergencia de alertas de desastres utilizando la televisión digital terrestre

En Junio del 2006, Brasil decidió incorporar por primera vez fuera de Japón, el sistema japonés de televisión digital terrestre. Posteriormente el sistema Japonés-Brasileño (Sistema ISDB-T) se difundió por numerosos países de Latinoamérica. Adoptado en la actualidad por 12 países, este sistema es utilizado también como un método de transmisión de informaciones ante desastres como el boletín de alerta de emergencias y otros mensajes. Los países que incorporaron el sistema ISDB-T, con la cooperación técnica y otras asistencias de Japón, iniciaron la ejecución de programas de prevención de desastres.

El Presidente García de Perú, en la ceremonia inaugural de la transmisión, ha depositado enormes esperanzas a la norma ISDB-T llamándola la "norma del Sol", que hace llegar las ondas desde las altas montañas de los Andes hasta el último rincón de las profundidades de las quebradas. Perú ha comenzado a evaluar la utilización de esta norma para la incorporación del sistema de alerta de emergencias, y se espera que también sean incorporados por los otros países.

